

中国药师协会
北京协和医院

组织编写

实用患者用药指导

Patient Medication Instruction

主审 金有豫 李大魁

主编 张波 赵彬 梅丹



人民卫生出版社
PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE

实用患者用药指导

中国药师协会 组织编写
北京协和医院

主 审 金有豫 李大魁

主 编 张 波 赵 彬 梅 丹

编 者(以姓氏笔画为序)

王德志	史亦丽	冯 雷	巩 红
朱 盛	刘 阳	刘荣吉	闫雪莲
孙雯娟	李建涛	邹羽真	张 波
张 锐	张羽钦	张钰宣	张淑芳
张鹏霄	陈 浩	欧阳旭	孟丽华
赵 彬	胡 扬	姜微哲	都丽萍
唐 彦	梅 丹	焦 蕾	

人民卫生出版社

图书在版编目(CIP)数据

实用患者用药指导/中国药师协会,北京协和医院
组织编写. —北京:人民卫生出版社,2015

ISBN 978-7-117-20985-4

I. ①实… II. ①中… ②北… III. ①用药法
IV. ①R452

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 181865 号

人卫社官网	www.pmph.com	出版物查询, 在线购书
人卫医学网	www.ipmph.com	医学考试辅导, 医学数 据库服务, 医学教育 资源, 大众健康资讯

版权所有, 侵权必究!

实用患者用药指导

组织编写: 中国药师协会 北京协和医院

主 编: 张 波 赵 彬 梅 丹

出版发行: 人民卫生出版社 (中继线 010-59780011)

地 址: 北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编: 100021

E - mail: pmph@pmph.com

购书热线: 010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷: 北京机工印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 850×1168 1/32 印张: 19.5

字 数: 584 千字

版 次: 2015 年 11 月第 1 版 2015 年 11 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-20985-4/R · 20986

定 价: 72.00 元

打击盗版举报电话: 010-59787491 E-mail: WQ@pmph.com

(凡属印装质量问题请与本社市场营销中心联系退换)

序

患者用药指导是医院药学的重要组成部分,也是药师对患者直接服务的体现。多年来,医院药师特别是三甲医院药师疲于应对日益增长的取药配方压力,很难在窗口有充足时间提供更为专业的用药指导。一、二级医院药师与零售药店药师迫于条件所限,也很难为患者提供更为专业的用药指导。近年来随着药房自动化建设发展与普及,减轻了药师大量烦琐的调配工作,也为药师节省了时间用于提升患者服务水平。

纵观药学高等教育教材和药师的继续教育材料,鲜有针对用药指导的内容,导致用药指导因医院而异、因药师而异,很难做到标准化。而医院药学当前发展趋势,越来越重视患者服务,势必对用药指导提出更高的要求。医院和零售药店应为患者提供标准化的用药指导,从而规范药学服务,减少由于不同区域、不同医院、不同人员等造成的同一药品的用药指导差异化。本书恰恰弥补了这一空缺,为用药指导的规范化建设提供支持,便于药师为患者提供更优质的药学服务。

本书着眼于需患者自行使用的、有特殊用法的、使用不当易造成不良后果的药品。该书由活跃在北京协和医院一线窗口的药师,本着“严谨求精”的理念,采用患者易于理解的语言编写,尽量减少歧义及专业术语;既可作为教材使用,亦可作为药学服务工具书应用,在国内尚属创新。希望本书能通过提升药师的规范化服务,保障患者安全用药。



2015年9月于北京

前言

《处方管理办法》第三十三条规定:药师“向患者交付药品时,按照药品说明书或者处方用法,进行用药交代与指导,包括每种药品的用法、用量、注意事项等”。《医疗机构药事管理规定》第二十八条规定:药学专业技术人员“发出药品时应当告知患者用法用量和注意事项,指导患者合理用药”。可见“患者用药指导”是患者教育的一部分,也是药师在日常调剂工作中最为重要的一个环节,体现了药师专业技术水平,对保障患者正确使用药品、储存药品至关重要。

目前国内大型医院,特别是三级甲等医院面临患者取药等候时间长和药师工作繁重等问题。在这种工作压力下,药师首先考虑的往往是处方调配的准确性和及时性,容易忽略对患者的用药指导,同时,也存在不同医院、不同药师用药交代不统一、不规范等问题。随着药房自动化在全国范围内的实施,医院药师可以从繁重的工作中解放出来,拥有更多的时间为患者提供药学服务。

本书着眼点为“制订规范化的患者用药指导”,梳理出我国大多数系统疾病的临床常用药品,针对需要患者自行使用的药品(包括口服制剂、吸入剂、滴眼剂,胰岛素等)以及高风险药品,着重描述标准化用药指导内容。相信本书能为药师的日常工作提供相应的知识与技术支持,帮助其做好患者用药教育,并在一定范围内实现规范化的药学服务。

本书在编写过程中遵循“实用”和“循证”的两大原则,适合医院药师、药店药师、药学学生以及具备一定药学知识的患者。本书在编写过程中主要参考了 Micromedex、CareNotes 与 Up to Date 等国际知名循证医学和药学数据库,并结合实际工作经验(特别是患者用药咨询遇到的常见问题和代表性问题)以及国内药品说明书信息综合编写,创造性地将“规范化”与“用



药指导”进行结合,汇成此书。

本书是在中国药师协会首任会长张淑芳的倡导下,由副会长梅丹教授带领北京协和医院中青年药师编写团队完成,并由我国医院药学专家金有豫教授和李大魁教授主审。由于国内外药品适应证、用法用量等存在某些差异,且国内同一药品的剂型和不同生产厂间的产品可能存在差异,尽管编写人员对本书内容进行了仔细核对,仍难免存在不尽如人意之处。欢迎同道对本书给予批评指正,我们将在今后再版中不断完善。如本书能对读者有所裨益,我们将不胜欣慰!

编者

2015年9月

编写说明

本书主要用于药师对患者发放药品时进行用药指导的参考依据,也可用于医院药学和临床药学领域的教学培训以及供其他药学从业人员使用。

本书分为总论和各论两部分。总论介绍药品使用的一般原则、常用剂型的用药指导、特殊人群用药指导和常见用药问题。各论是按照疾病系统分类的用药指导。本书收录的临床常用药主要是患者需自行使用的药品,如口服剂、吸入剂、滴眼剂和胰岛素注射液等;需要医护人员给患者使用的药品如注射制剂则不在本书范畴之内。

本书主要参考国际著名循证医学和药学数据库 Micromedex、CareNotes、Up to Date 以及药品说明书,并结合临床实际工作经验内容编写。

以下就文中每种药品项下的条目逐一介绍和阐释。

【标题】指药品的中英文通用名称。

【商品名】指药品在国内的中文商品名。

【主要用途】指该药品在临床中的主要应用。

【严重警告】指医生、药师和患者应特别注意的内容,如美国食品药品监督管理局(Food and Drug Administration, FDA)发布的药品黑框警告(Black Box Warning)和禁忌证。

【常用剂量】指药品常规剂量、最大使用剂量和给药频率,避免用药过量或剂量不足。

【如何使用该药】指药品的具体使用方法和注意事项,如服药时间、饮食是否对药品吸收有影响、能否研碎、剂量递增或递减方法等内容。

【起效时间和维持时间】指药品发挥药理作用的起效时间和维持时间,便于患者理解后提高用药的依从性,包括:

初始药物作用时间:指药品开始发挥药理作用的时间。



最大药物作用时间:指药品发挥最大药理作用的时间。

药物作用维持时间:指停药后,药理作用仍能维持的时间。

【需监测的参数】指在药品使用过程中需要监测的指标,主要包括药品有效性和安全性两方面。

【特殊人群用药指导】指药品在妇女妊娠期、哺乳期,儿童,老年患者,肾功能不全患者和肝功能不全患者的用药信息和临床管理措施。

妊娠期用药信息和临床管理措施主要包括美国 FDA 妊娠期分级、澳大利亚(ADEC)妊娠分级和美国 Micromedex 妊娠分级等内容(表 1~表 3)。

表 1 美国 FDA 妊娠期药品风险分级

风险等级	定义
A	在有对照组的研究中,妊娠 3 个月的妇女未见到对胎儿危害的迹象(并且对其后的 6 个月也没有造成危害的证据),可能对胎儿产生的影响甚微
B	在动物生殖性研究中(并未进行孕妇对照研究),未见对胎儿的影响;或在动物生殖性研究中表现有不良反应,这些不良反应并未在妊娠 3 个月的妇女得到证实(也没有对其后的 6 个月造成危害的证据)
C	在动物的研究证明它有胎儿的不良反应(致畸或杀死胚胎),但并未在对照组的妇女进行研究;或没有在妇女和动物并行地进行研究。本类药品只有在权衡了对孕妇的好处大于对胎儿的危害之后,方可应用
D	有对胎儿造成危害的明确证据。尽管有危害性,但孕妇用药后有绝对的好处,必须使用(例如孕妇受到死亡的威胁或患有严重的疾病),如改用其他药品,虽然安全但无效
X	在动物或人体研究中表明,它可使胎儿异常,或根据经验认为在人或在人及动物,是有危害性的。在孕妇应用这类药品显然是无益的。本类药品禁用于妊娠或将妊娠的患者

表 2 澳大利亚(ADEC)妊娠期药品风险分级

风险等级	定义
A	大量妊娠期女性和育龄女性服用该药后,没有证明增加致畸的概率或观察到其他对胎儿直接或间接危害



续表

风险等级	定义
B ₁	有限人数的妊娠期女性和育龄女性服用该药后,没有证明增加致畸的概率或观察到其他对胎儿直接或间接危害。动物研究没有证据表明胎儿损伤发生率升高
B ₂	有限人数的妊娠期女性和育龄女性服用该药后,没有证明增加致畸的概率或观察到其他对胎儿直接或间接危害。动物研究缺乏或不充分,但现有数据表明没有证据显示胎儿损伤发生率升高
B ₃	有限人数的妊娠期女性和育龄女性服用该药后,没有证明增加致畸的概率或观察到其他对胎儿直接或间接危害。动物研究显示有证据表明胎儿损伤发生率升高,但对人类的重要性无法确定
C	药品因其药理作用,对人类胎儿或新生儿造成或怀疑造成危害,但没有造成致畸。这些危害也许是可逆的
D	药品可造成、怀疑造成或可预计造成对人类胎儿致畸风险或不可逆危害风险的增加。这些药品也可能具有负面的药理作用
X	药品具有很高风险,导致胎儿永久性伤害。妊娠期女性或预计妊娠的女性不能使用该药

表 3 美国 Micromedex 妊娠期药品风险分级

风险等级	定义
胎儿风险极小 (Fetal risk is minimal)	大量证据表明药品用于妊娠期女性时,对胎儿风险极小
胎儿风险不能排除 (Fetal risk cannot be ruled out)	现有证据不确定或不充分表明对胎儿存在风险。使用药品前应衡量获益和风险
已证实对胎儿有风险 (Fetal risk has been demonstrate)	现有证据已表明对胎儿具有致畸性或其他风险,应使用其他替代药品

哺乳期用药用药信息和临床管理措施主要包括美国儿科学会(American Academy of Pediatrics, AAP)哺乳期分级、世界卫生组织(World Health Organization, WHO)哺乳期分级和

美国 Micromedex 哺乳期分级(表 4~6)。

表 4 美国儿科协会(AAP)哺乳期用药风险分级

细胞毒药品会干扰婴儿的细胞代谢

(Cytotoxic drugs that may interfere with cellular metabolism of the nursing infant)

药品对婴儿影响尚不明确,但应值得关注

(Drugs for which the effect on nursing infants is unknown but may be of concern)

该药对某些婴儿具有显著影响,哺乳期女性使用该药应谨慎

(Drugs that have been associated with significant effects on some nursing infants and should be given to nursing mothers with caution)

母亲用药期间通常可以哺乳

(Maternal medication usually compatible with breastfeeding)

表 5 世界卫生组织(WHO)哺乳期药品风险等级

避免哺乳

(Avoid breastfeeding)

如可能避免哺乳。可能抑制乳汁分泌

(Avoid breastfeeding if possible. May inhibit lactation)

可以哺乳

(Compatible with breastfeeding)

可以哺乳。监测婴儿不良反应

(Compatible with breastfeeding. Monitor infant for side effects)

缺乏充分数据

(WHO documentation states insufficient data)

表 6 美国 Micromedex 哺乳期药品风险分级

风险等级	定义
婴儿风险不能排除 (Infant risk cannot be ruled out)	现有证据和(或)专家意见不确定或不足以确定婴儿风险。哺乳期用药前应权衡药品治疗的潜在获益和潜在风险
已证明对婴儿有风险 (Infant risk has been demonstrated)	证据和(或)专家意见表明哺乳期用药时对婴儿存在危害。应使用替代药品或暂停哺乳

风险等级	定义
婴儿风险极小 (Infant risk is minimal)	足够强的证据和(或)专家意见表明哺乳期用药对婴儿风险极小
可能影响乳汁 (Milk effects are possible)	证据表明该药可影响乳汁的产生或组成。如无可替代药品,则应监测婴儿的不良反应和(或)摄入充足的乳汁

【用药后可能出现的不适症状】指药品常见的和严重的不良反应和症状。出现不适症状时,患者需要密切关注,严重时需要立即停药并就诊。

【有临床意义的药物相互作用】根据国内药品实际使用情况,本文收录了我国常见药品具有临床意义的药物相互作用和相关临床管理措施,对国内不常见的药品则没有列出。有临床意义的药物相互作用主要分为以下 3 个级别:

禁忌(contraindicated):禁止同时使用这些药品;

重要(major):可能危及生命,需要医疗干预以尽量减少或避免严重的不良影响;

中等(moderate):可能导致加重患者的病情和(或)需改变治疗方案。

【如何保存药品】指药品保存的温度及环境条件。

【标签】指随处方打印出的药品标记,依据英国国家处方集,标签含义如下:

1. 警示:可能引起嗜睡(Warning: This medicine may make you sleepy)。

2. 警示:可能引起嗜睡。如困倦,不要驾驶或操作工具或机器。避免饮酒(Warning: This medicine may make you sleepy. If this happens, do not drive or use tools or machines. Do not drink alcohol)。

3. 警示:可能引起嗜睡。如困倦,不要驾驶或操作工具或机器(Warning: This medicine may make you sleepy. If this happens, do not drive or use tools or machines)。

4. 警示:避免饮酒(Warning: Do not drink alcohol)。

5. 不要在用药 2 小时前后服用治疗消化不良药品(Do not

take indigestion remedies 2 hours before or after you take this medicine)。

6. 不要在用药 2 小时前后服用治疗消化不良药品或含铁、锌的药品(Do not take indigestion remedies or medicines containing iron or zinc, 2 hours before or after you take this medicine)

7. 不要在用药 2 小时前后饮用牛奶、服用治疗消化不良药品或含铁、锌的药品(Do not take milk or indigestion remedies or medicines containing iron or zinc, 2 hours before or after you take this medicine)。

8. 警示:除非医生告知,不要擅自停止用药(Warning: Do not stop taking this medicine unless your doctor tells you to stop)。

9. 请在一天中等间隔服药。服用完规定的疗程,除非医生告知需停药(Space the doses evenly throughout the day. Keep taking this medicine until the course is finished, unless you are told to stop)。

10. 警示:按用药说明指导使用此药(Warning: Read the additional information given with this medicine)。

11. 避免皮肤暴露于阳光下,即使是阴天。不要进行日光浴(Protect your skin from sunlight-even on a bright but cloudy day. Do not use sunbeds)。

12. 用药期间不要服用任何含阿司匹林成分的药品(Do not take anything containing aspirin while taking this medicine)。

13. 用药前将药品用水溶解或混合均匀(Dissolve or mix with water before taking)。

14. 此药品可能改变尿液的颜色,这对人体没有伤害(This medicine may colour your urine. This is harmless)

15. 注意:该药易燃。抹上药品后请远离火源(Caution: flammable. Keep your body away from fire or flames after you have put on the medicine)。

16. 请舌下含服,不要吞服。药品需存放在该药瓶中,并盖紧瓶盖。开封 8 周后需更换药品(Dissolve the tablet under your tongue, do not swallow. Store the tablets in this bottle with the cap tightly closed. Get a new supply 8 weeks after opening)。



17. 24 小时内用药不要超过……(Do not take more than... in 24 hours)。

18. 24 小时内用药不要超过……同样的,1 周内用药不要超过……(Do not take more than... in 24 huors. Also, do not take more than... in any one week)。

19. 警示:可能引起嗜睡。如第二天仍感觉困倦,不要驾驶或操作工具或机器。避免饮酒(Warning: This medicine makes you sleepy. if you still feel sleepy the next day, do not drive or use tools or machines. Do not drink alcohol)。

20. 与食物同服或饭后立即服用(Take with or just after food or a meal)。

21. 饭前半个小时到 1 小时服用(Take 30 to 60 minutes before food)。

22. 饭前 1 小时或饭后 2 时空腹服用(Take this medicine when your stomach is empty. This means an hour before food or 2 hours after food)。

23. 吸吮或咀嚼药品(Suck or chew this medicine)。

24. 整片吞服,不要咀嚼或压碎服用(Swallow this medicine whole. Do not chew or crush)。

25. 舌下含服(Dissolve this medicine under your tongue)。

26. 整杯水送服(Take with a full glass of water)。

27. 患处涂抹薄薄一层(Spread thinly on the affected skin only)。

28. 一次服用不得超过 2 片。24 小时内服用不得超过 8 片(Do not take more than 2 at any one time. Do not take more than 8 in 24 hours)。

29. 含有对乙酰氨基酚成分。服药期间不要服用其他含对乙酰氨基酚成分的药品。如果服药过多,即便没有不适感,也应立即告知医生(Contains paracetamol. Do not take anything else containing paracetamol while taking this medicine. Talk to a docter at once if you take too much of this medicine, even if you feel well)。

30. 含有阿司匹林成分。服药期间不要服用其他含阿司匹林成分的药品(Contains aspirin. Do not take anything else containing aspirin while taking this medicine)。

目 录

上篇 总 论

第一章	药品使用的一般原则	1
第二章	常用剂型药品的用药指导原则	4
第三章	特殊人群的用药指导原则	12
第四章	常见用药问题	16

下篇 各 论

第一章	神经与精神疾病用药指导	19
第二章	呼吸系统疾病用药指导	79
第三章	消化系统疾病用药指导	111
第四章	内分泌代谢疾病用药指导	130
第五章	血液系统疾病用药指导	210
第六章	解热镇痛抗炎药用药指导	237
第七章	心血管系统疾病用药指导	255
第八章	生殖系统疾病用药指导	386
第九章	皮肤科疾病用药指导	426
第十章	耳鼻咽喉/口腔/眼科疾病用药指导	443
第十一章	抗肿瘤用药指导	453
第十二章	泌尿系统疾病用药指导	485
第十三章	抗过敏反应用药指导	490



目 录

第十四章	维生素和矿物质用药指导	494
第十五章	免疫系统疾病用药指导	503
第十六章	抗感染药物用药指导	518
第十七章	中成药用药指导	557
第十八章	其他药物用药指导	589
中文索引		593
英文索引		599

上篇 总 论

第一章

药品使用的一般原则

药物治疗在医疗活动中处于重要地位。医生开处方和药师凭处方发药时所考虑的基本原则是在正确的时间内把正确的药品、正确的剂量,通过正确的途径给予正确的患者。然而,大多数情况下,患者对取到的药品没有完全了解,这可能导致患者不能严格按照医嘱进行药品治疗。例如,用药后自我感觉好转或出现某些不良反应;或者合用了其他可能产生明显相互作用的药品等,最终导致病情没有好转甚至加重,患者可能自主停药或自行变更剂量。因此,患者掌握药品使用的一般原则,有助于避免上述情况的发生。

一、正确用药

患者想要获得最佳的药品治疗效果,必须正确地使用药品。当患者对医生处方中的药品有不了解的地方,去咨询药师时,药师应在了解患者基本情况的前提下对患者需使用的药品进行合理的用药指导,至少解答以下患者的问题:

- (1)该药品的名称是什么,能治疗患者的什么疾病?
- (2)该药品详细的用法用量,如何使用?
- (3)处方中的多种药品之间或患者使用的其他药品包括中药、保健品等是否能同时使用?
- (4)药品与食物、烟酒、饮料等有无相互作用?
- (5)常见的药品不良反应及如何处理?
- (6)用药期间需要监测哪些指标? 这些指标有何意义?

(7)遵医嘱用药和定期随诊的重要性等。

二、药品保存

1. 选择正确的药品保存方法 药师在患者取药时应明确交代药品的保存方法,特别是有特殊保存要求的药品。一般情况下,常温是指 $10\sim 30^{\circ}\text{C}$;冷处是指 $2\sim 10^{\circ}\text{C}$;阴凉处是指不超过 20°C ;凉暗处是指避光并不超过 20°C ;遮光是指用不透光的容器包装,例如棕色容器或用黑纸包裹的无色透明或半透明容器;密闭是指将容器密闭,以防尘土及异物进入。

2. 所有药品都应单独保存在原始包装中 一方面是为了防止药品之间混淆,另一方面某些药品若与其他药品一起保存可能会导致药效降低。注意,一定不要将药瓶外的标签撕掉或将药盒扔掉,因为上面通常会标有药品名称、规格、服用方法、储藏条件和有效期等重要信息。

3. 避免阳光直射药品 大多数药品可在避免阳光直射的室温下安全保存,即使药品装在有色瓶中或装在可反射阳光的容器中,也应避免阳光直射。

某些药品是有特殊保存要求的,例如有些需要置冰箱内 $2\sim 8^{\circ}\text{C}$ 冷藏保存,如双歧杆菌三联活菌胶囊等益生菌;还有些药品使用前需冷藏,一旦开封后可室温保存一段时间,如生物合成人胰岛素类制剂和鲑鱼降钙素鼻喷剂等;有些药品需凉暗处或阴凉处保存。虽然有的药品标签上标明冷藏保存时,但是并不意味着可将其放入冰箱的冷冻层,若将药品冷冻后再解冻,片剂包衣可能会变脆,液体可能会分层而无法再混匀,某些生物制品可能会失效。因此,除非有明确规定,需要冷藏保存的药品不能冷冻保存。

4. 避免将所有药品放入冰箱中 有些人错误地认为将药品放在冰箱中可使其药品更稳定,事实上并非如此。例如若将硝酸甘油片放在冰箱中,药品会失效。还有些人习惯将药品存放在浴室柜里,这样的保存方法也是不适宜的,浴室里温度和湿度的变化可能对药品产生不利影响。

特别需要注意的是,所有药品都必须放在儿童不易拿到的地方,避免儿童误服。

5. 定期检查药品的有效期 药师应叮嘱患者养成定期检查家中药品有效期的习惯,对过期的药品,应交到当地过期药品回收点,若无回收点,应破坏外形后再处置。